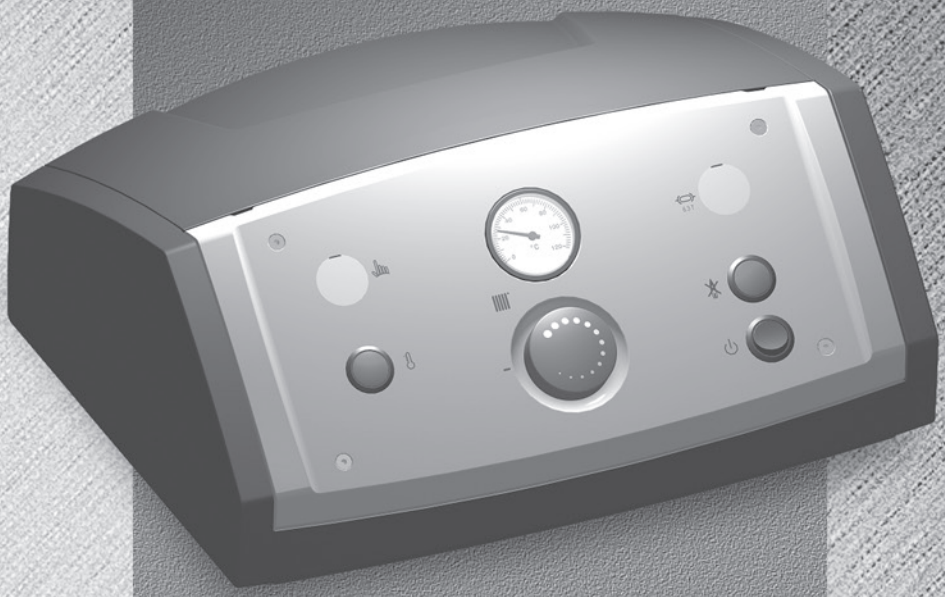
OVLÁDACÍ
PANEL

RIELLOtech
PRIME

SK

POKYNY PRE POUŽÍVATEĽA, INŠTALUJÚCEHO PRACOVNÍKA A TECHNICKÝ SERVIS



RIELLO

KLÍMA PRE KAŽDÉ POČASIE

Vážený technik,

blahoželáme vám, že ste navrhli ovládací panel **RIELLOtech** *, ktorý dokáže dlhodobo zaistit' maximálnu pohodu s vysokou spoľahlivost'ou, účinnost'ou, kvalitou a bezpečnost'ou. V tomto návode vám chceme poskytnút' informácie, ktoré považujeme za potrebné pre správnu a jednoduchšiu inštaláciu spotrebiča, s využitím vašich kompetencií a technických schopností.*

Prajeme vám veľa úspechov v práci a ešte raz vám ďakujeme

Riello S.p.A.

PONUKA

MODEL	KÓD
RIELLOtech PRIME	20010820

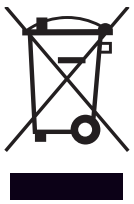
Všeobecné varovania	4
Základné bezpečnostné predpisy	4
Opis spotrebiča	5
Identifikácia	5
Technické údaje	6
Príslušenstvo	6
Doručenie výrobku	7
Rozmery a hmotnosť	7
Montáž	8
Prístup k interným komponentom	10
Elektrické zapojenia	11
Umiestnenie sond	12
Elektrické schémy	13
Štruktúra	14
Funkčný opis	15
Užitočné informácie	16

V niektorých častiach návodu sú použité symboly:

⚠ = pri úkonoch, ktoré vyžadujú mimoriadnu pozornosť a vhodnú prípravu

⛔ = pri úkonoch, ktoré sa v žiadnom prípade NESMÚ vykonať

Tento návod, kód 20225774 Rev. 0 (03/25) obsahuje 20 strán.



Výrobok nesmie byť na konci životnosti zlikvidovaný ako pevný komunálny odpad, ale musí byť odovzdaný do zberne triedeného odpadu.

VŠEOBECNÉ VAROVANIA

⚠ Po vybalení spotrebiča sa uistite, že nie je poškodený a že balenie obsahuje všetky diely. Ak dodaný tovar nezodpovedá objednávke, požiadajte o pomoc agentúru , ktorá vám spotrebič predala.

⚠ Spotrebič musí nainštalovat' spoločnost' s certifikátom podľa zákona 37 z 22.01.2008, ktorá na konci prác poskytne vlastníkovi vyhlásenie o zhode inštalácie vykonanej v súlade s pravidlami dobrej praxe, teda v súlade s platnými normami a s pokynmi výrobcu uvedenými v návode na použitie.

⚠ Spotrebič bol navrhnutý na použitie s generátormi teplej vody s teplotou do 110 °C a jeho použitie musí byt' kompatibilné s charakteristikami výkonu.

⚠ Odmieta sa akákoľvek zodpovednost' výrobcu v rámci zmluvy a mimo nej za zranenia osôb, zvierat a za škody na majetku spôsobené chybami pri inštalácii, nastavení a údržbe, príp. nesprávnym používaním.

⚠ Tento návod je neoddeliteľnou súčast'ou spotrebiča, preto sa musí starostlivo odložit' a musí VŽDY sprevádzat' ovládací panel, aj v prípade jeho odovzdania inému vlastníkovi alebo používateľovi, prípadne pri premiestnení na iné miesto a zariadenie.
V prípade poškodenia alebo straty si vyžiadajte iný výtlačok od pracovníka technického servisu vo vašej oblasti.

ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Pripomíname, že používanie výrobkov, ktoré využívajú elektrickú energiu, vyžaduje dodržiavanie určitých základných bezpečnostných predpisov, niektoré sú uvedené nižšie:

⛔ Je zakázané vykonávat' akékoľvek čistenie pred odpojením spotrebiča od napájania z elektrickej siete prepnutím **hlavného vypínača** zariadenia do polohy „vypnuté“.

⛔ Je zakázané modifikovat' bezpečnostné alebo regulačné zariadenia bez predchádzajúceho povolenia a pokynov od výrobcu.

⛔ Je zakázané t'ahat', odpájat', skrúcat' elektrické káble vystupujúce zo spotrebiča, aj keď je spotrebič odpojený od napájacej elektrickej siete.

⛔ Likvidácia obalových materiálov sa musí robit' podľa platných noriem pre „likvidáciu komunálneho, domového a priemyselného odpadu“.

⛔ Elektrická skriňa sa nesmie, ani dočasne, uviest' do prevádzky, pokiaľ nefungujú a/alebo sú modifikované bezpečnostné zariadenia.

⛔ Práce údržby smie vykonávat' iba poverený technik v súlade s platnými normami.

⛔ V prípade požiaru nehaste vodou. Odpojte elektrické napájanie elektrickej skrine vypnutím hlavného spínača. Plamene uhaste použitím vhodných hasiacich prístrojov triedy E „NA HASENIE ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ POD NAPÄTÍM“.

Ovládací panel **RIELLOtech PRIME** je termostatický model, ktorý sa dá použit' s kotlami iba na vykurovanie vybavené dúchadlovým horákom jednostupňového typu. Termostatické ovládacie a riadiace zariadenia zodpovedajú požiadavkám platných technických a bezpečnostných noriem, a sú v puzdrách z ABS.
Ovládací panel **RIELLOtech PRIME** bol u výrobcu podrobený sérii kolaudačných testov zariadení a elektrických poistiek podľa platných technických noriem pre príslušnú oblast'.
Dá sa nainštalovat' nad kotlom alebo, použitím podpornej konzoly (doplnková súprava) na jeden z bočných panelov.

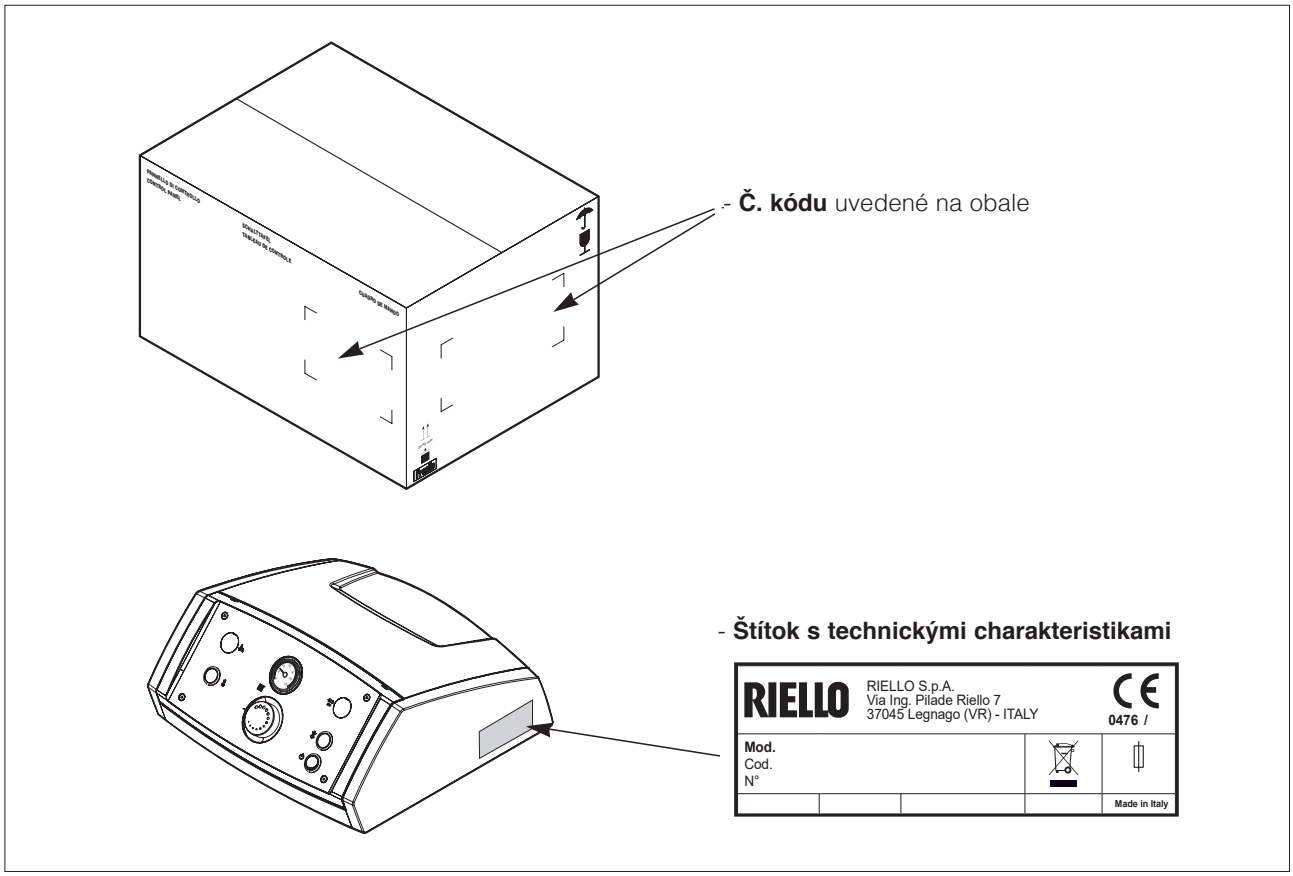
REŽIM POUŽITIA

	Horák	Kaskáda kotlov	Kotol na biomasu	Solárne zariadenie	Ohrievač teplej úžitkovej vody	Priama zóna	1ª zmiešaná zóna	2ª zmiešaná zóna
RIELLOtech PRIME	1 / 2 1 Dvohstupňový s príslušnou súpravou							

⚠ Pri elektrickom zapojení komponentov a horáka postupujte aj podľa pokynov na str.11 a podľa pokynov dodaných s každým komponentom a horákom.

IDENTIFIKÁCIA

Ovládací panel **RIELLOtech PRIME** sa dá identifikovat' prostredníctvom:



TECHNICKÉ ÚDAJE

Opis	RIELLOtech PRIME	
Elektrické napájanie	230 (+/-10%) ~ 50	V ~ Hz
Maximálny prúd	6,3	A
Hlavný vypínač (bipolárny)	250 ~ 10(4)	V ~ A
Ochranná poistka	250 ~ 6,3 T	V ~ A
Príkon	-	W
Signalizačné kontrolky	230	V
Bezpečnostný termostat s manuálnym resetovaním (TS) (*)	110 (+0/-6)	°C
Regulačný termostat (TR) - pole	0 ÷ 87,5 (+/-3)	°C
Termostat minima (Tm)		
rozsah regulácie	30 ÷ 90 (+/-3)	°C
pracovná regulácia	40	°C
Teplomer vody kotla (TeC)	0 ÷ 120	°C
Stupeň elektrickej ochrany	X4D	IP
Dĺžka kapilár	3	m

(*) Homologované

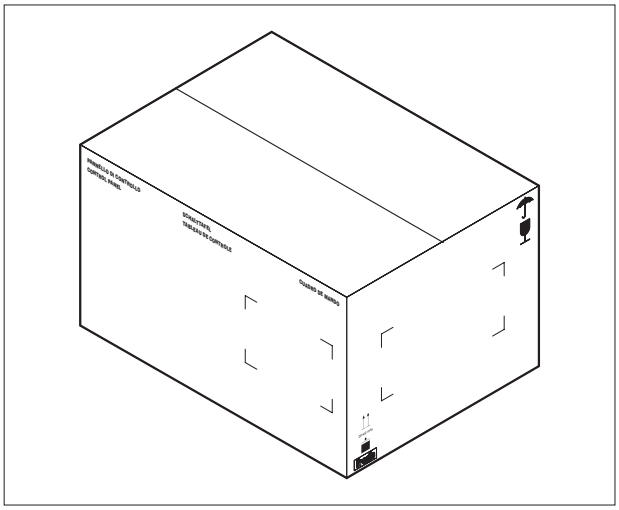
PRÍSLUŠENSTVO

Nižšie uvedené príslušenstvo je k dispozícii na objednávku:

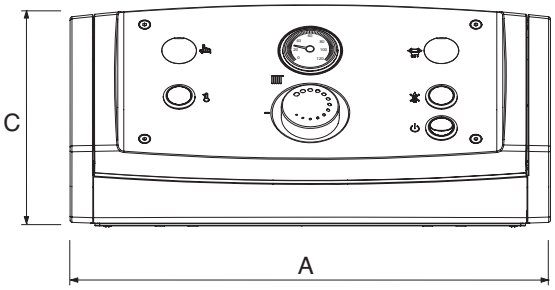
PRÍSLUŠENSTVO	KÓD
Súprava na správu dvojstupňového horáka	4031067
Súprava na inštaláciu na stenu	20010056

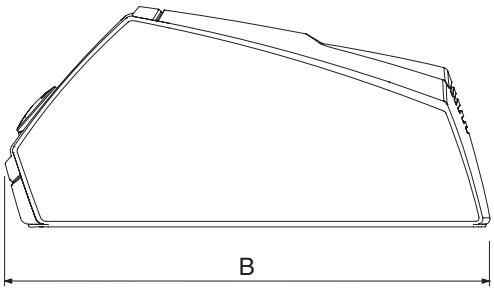
DORUČENIE VÝROBKU

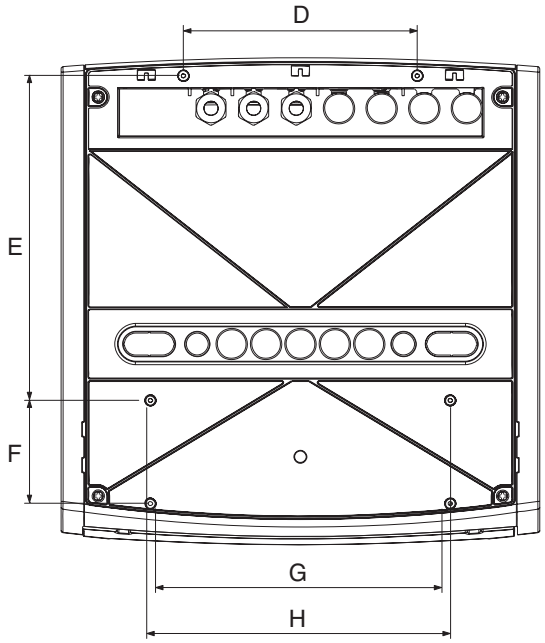
Ovládací panel **RIELLOtech PRIME** sa dodáva zabalený v kartónovej škatuli spolu s návodom na použitie.



ROZMERY A HMOTNOSŤ

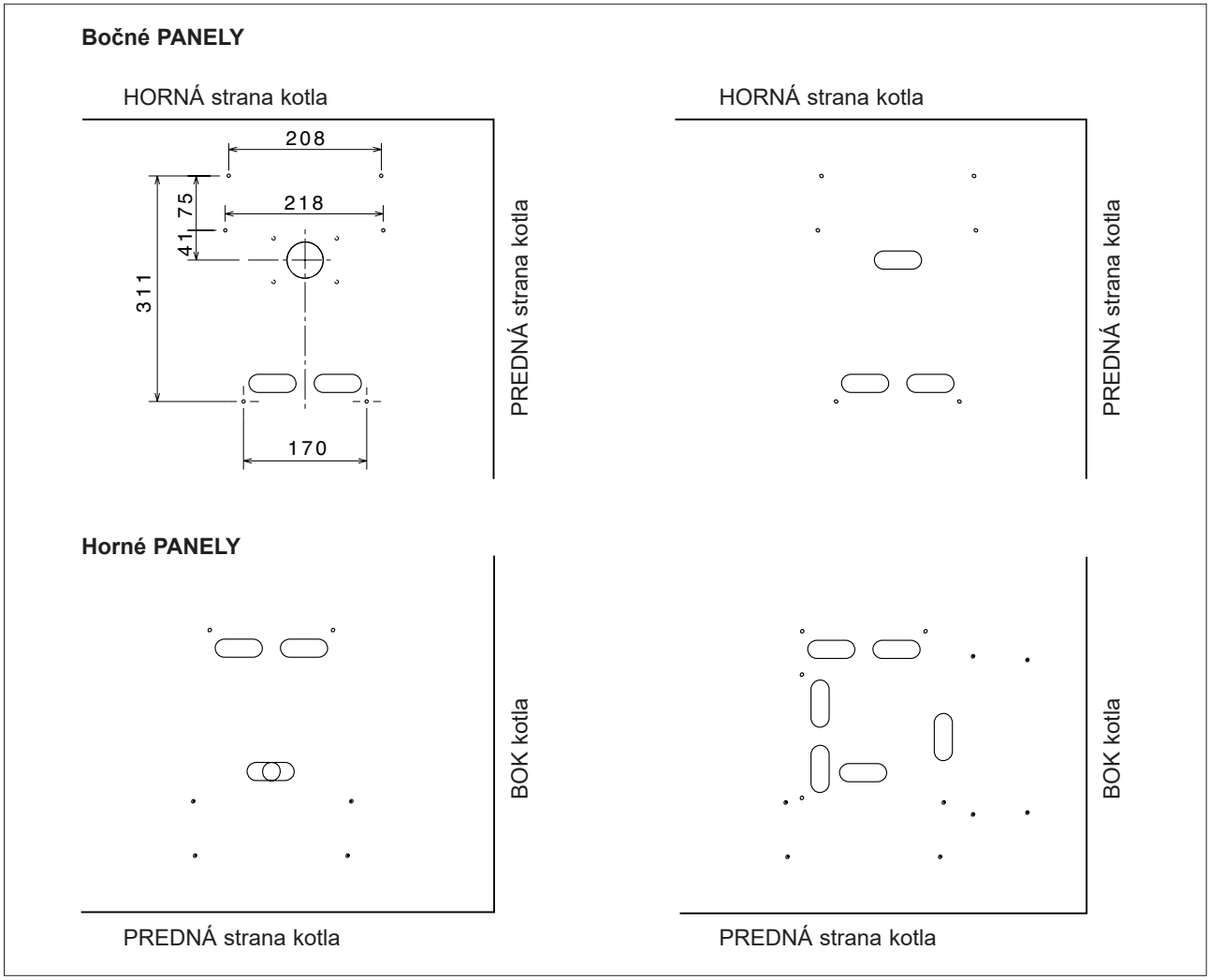






Opis		
A	348	mm
B	353	mm
C	160	mm
D	170	mm
E	236	mm
F	75	mm
G	208	mm
H	218	mm
Hmotnosť	2,7	kg

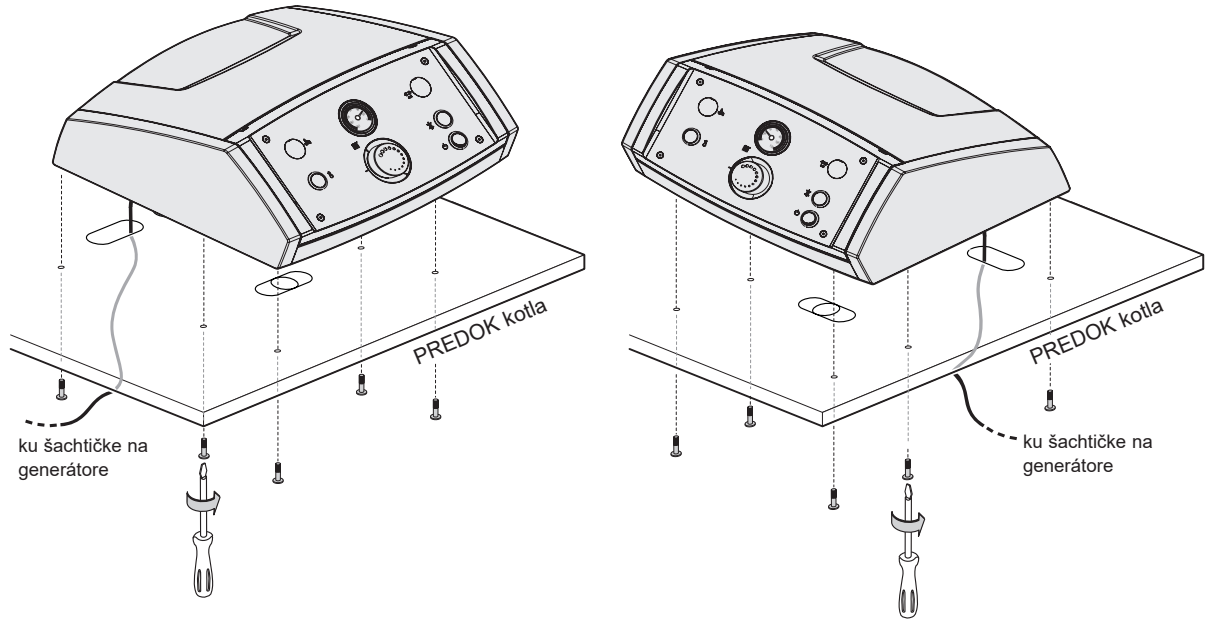
Panel **RIELLOtech PRIME** sa dá nainštalovať na určené miesto, nad kotol alebo na niektorý z bočných panelov. Pri inštalácii skontrolujte typ vŕtania na hornom alebo bočnom paneli kotla.



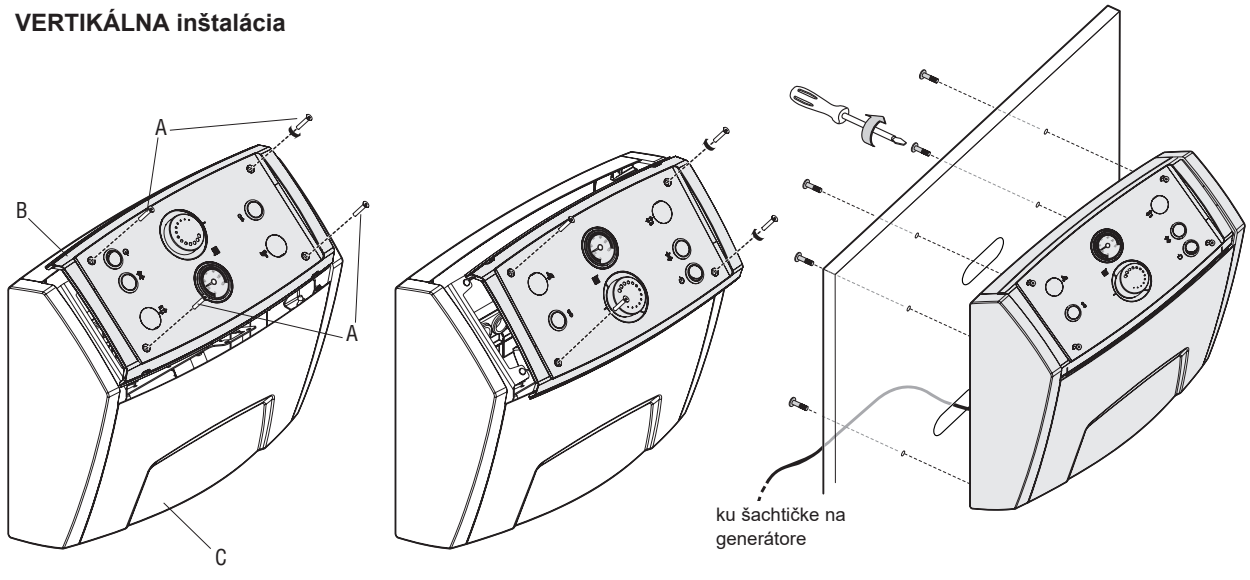
Po overení vŕtania pre požadovaný typ inštalácie:

- Otvorte predznačené otvory, ktoré sú na bočnom paneli kotla, v miestach „oválnych“ káblových priechodiek ovládacieho panela
- Prederavte membránu káblových priechodiek ovládacieho panela a vytiahnite kapiláru termostatu, potom ju vsuňte do otvoreného otvoru na hornom paneli
- Ovládací panel pripevnite na oplášťenie.

HORIZONTÁLNA inštalácia



VERTIKÁLNA inštalácia

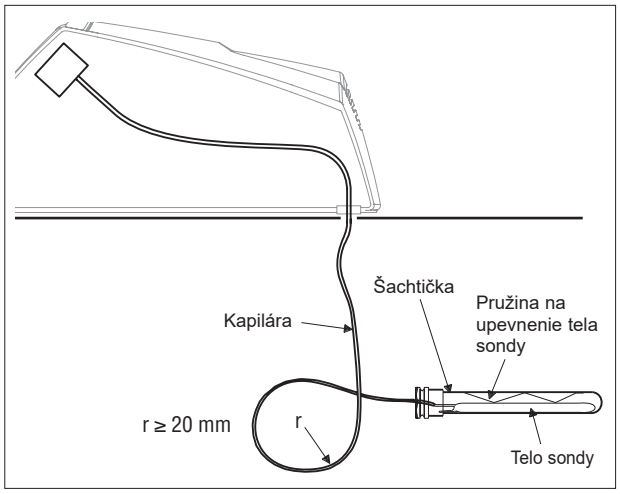


Pred inštaláciou ovládacieho panela vo vertikálnej polohe je nevyhnutné:

- Odskrutkujte 4 skrutky (A).
- Odmontujte predný kryt (B), otočte ho o 180°, potom ho znovu namontujte na telo ovládacieho panela (C).
- Pokračujte s inštaláciou podľa predchádzajúceho opisu.

Pre prípadnú inštaláciu na stenu je k dispozícii príslušná súprava. Montáž vykonajte podľa pokynov pre špeciálnu súpravu.

⚠ Kapiláry termostatov pozorne rozviňte a prevlečte ich cez príslušné káblové priechodky. Vsuňte telá sond kapilár do šachtičiek pripravených na kotle a vhodne ich zablokujte. Na prichytenie a podporu kapilár používajte upevňovacie pásky.



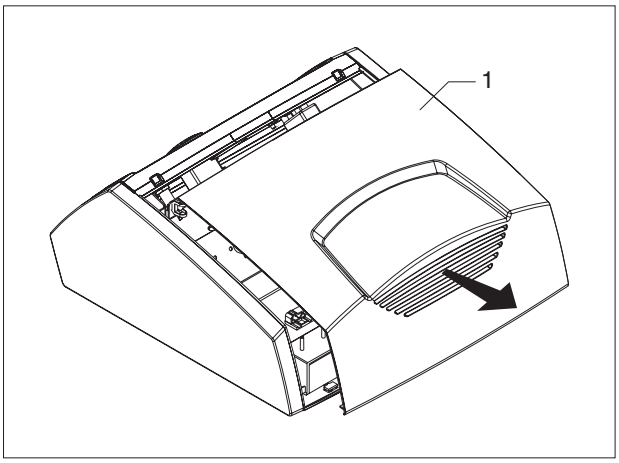
PRÍSTUP K INTERNÝM KOMPONENTOM

K vnútorným komponentom majú prístup iba pracovníci technického servisu alebo odborne kvalifikovaní pracovníci.

Kedy je nevyhnutný prístup ku vnútorným komponentom ovládacieho panela:

- Vypnite elektrické napájanie prepnutím hlavného spínača zariadenia do polohy „vypnuté“

- Odmontujte horný kryt (1) opatrným potiahnutím.



Elektrické zapojenia musia urobiť pracovníci spoločnosti kvalifikovanej podľa zákona 37 z 22.01.2008, podľa nižšie uvedených pokynov.

⚠ Je povinné:

1 - Použitie jednopólového magnetotermického spínača, stýkača vedenia spĺňajúceho normy ICE-EN (vzdialenosť medzi kontaktmi aspoň 3 mm);
2 - Pri zapojení dodržte označenie L (Fáza) - N (Neutrálny vodič). Uzemňovací vodič nechávajte o približne 2 cm dlhší ako sú napájacie vodiče.
3 - použite káble s prierezom rovnajúcim sa 1,5 mm^2 alebo väčším, s koncovkami;
4 - Pri akomkoľvek zásahu na elektrických komponentoch dodržte pokyny na elektrických schémach.
5 - spotrebič zapojte k účinnému uzemneniu.

- Ak chcete získať prístup ku svorkovniciam, dodržte postup opísaný v predchádzajúcej kapitole „PRÍSTUP K INTERNÝM KOMPONENTOM“.

- Prevlečte napájacie káble cez priechodky pripravené na paneloch kotla a/alebo bočnej podpornej konzoly, alebo použite vstupy pripravené pre upínacie priechodky alebo spojky pre špirálové oplášťenia vodičov. Na ich inštaláciu musíte urobiť otvory v predpripravených miestach na ovládacom paneli.

- Urobte elektrické zapojenia jednotlivých zariadení podľa odseku „ELEKTRICKÉ SCHÉMY“.

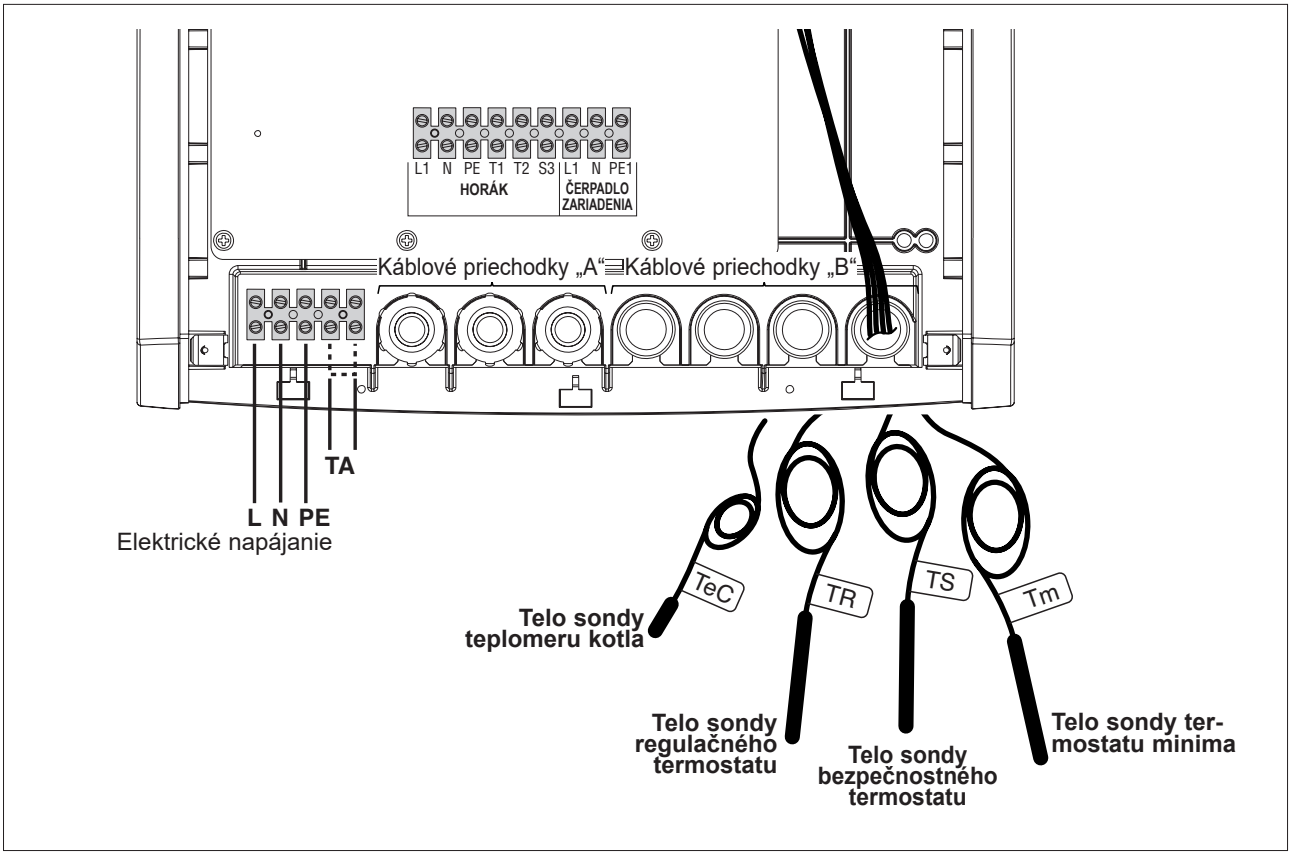
- Aby sa zaistila tesnosť káblov proti roztrhnutiu, utiahnite skrutky na pripevnenie káblov a zablokujte vonkajšie priechodky káblov. Dbajte na to, aby boli káble zablokované aj v blízkosti oplášťenia kotla.

⚠ Použite svorky pripravené na uzemnenie všetkých spotrebičov využívajúcich napätie 230 V.

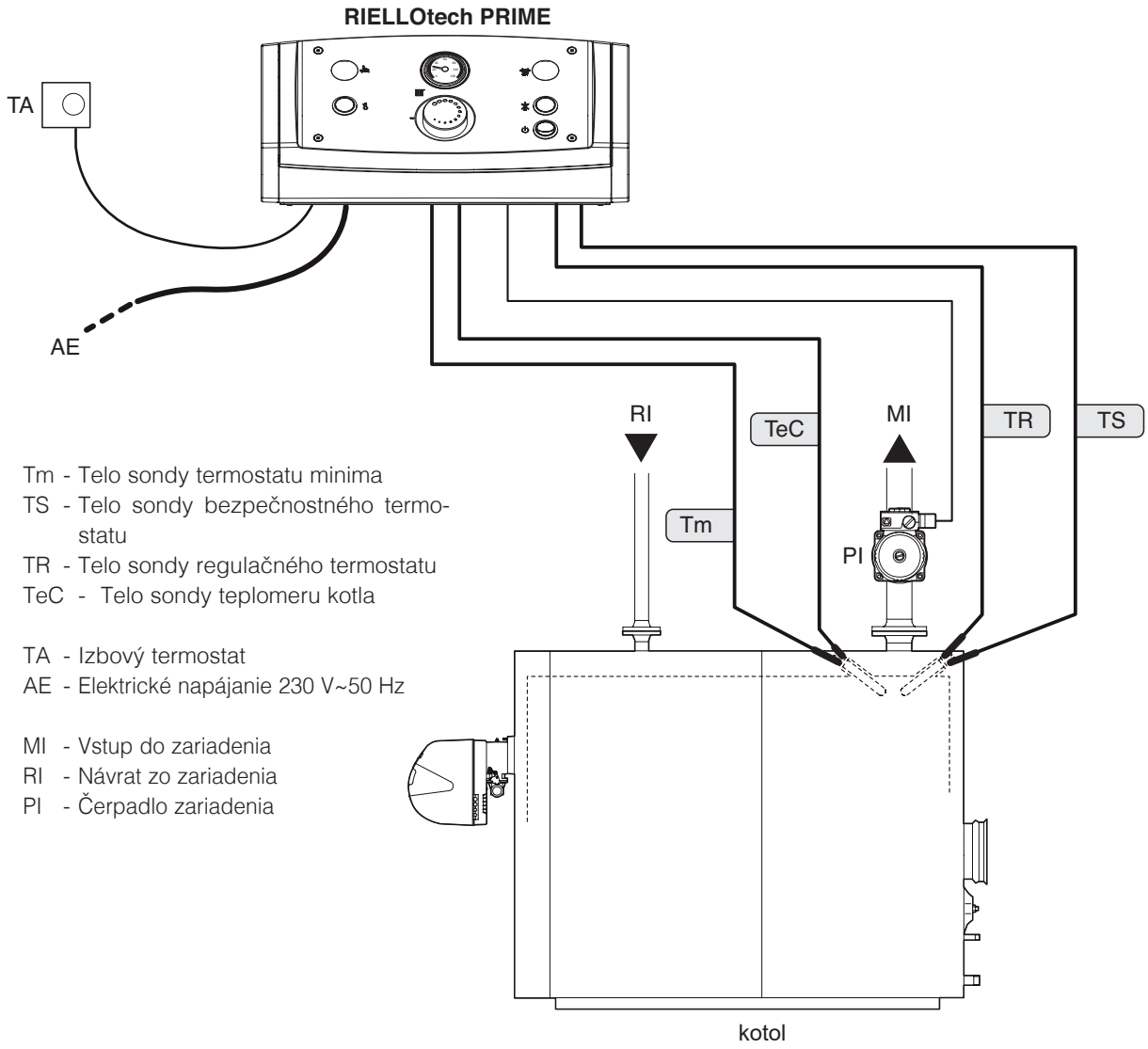
⛔ Je zakázané použiť plynové rúruy a/alebo rúrky na rozvod vody na uzemnenie spotrebiča.

⛔ Je zakázané viesť elektrické napájacie káble a káble izbového termostatu blízko teplých povrchov (rúrky vedúce do rozvodu zariadenia). V prípade, že môže dôjsť ku kontaktu s dielmi s teplotou presahujúcou 50 °C, použite vhodný kábel.

Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nevhodným uzemnením spotrebiča a nedodržaním údajov na elektrických schémach.



UMIESTNENIE SOND



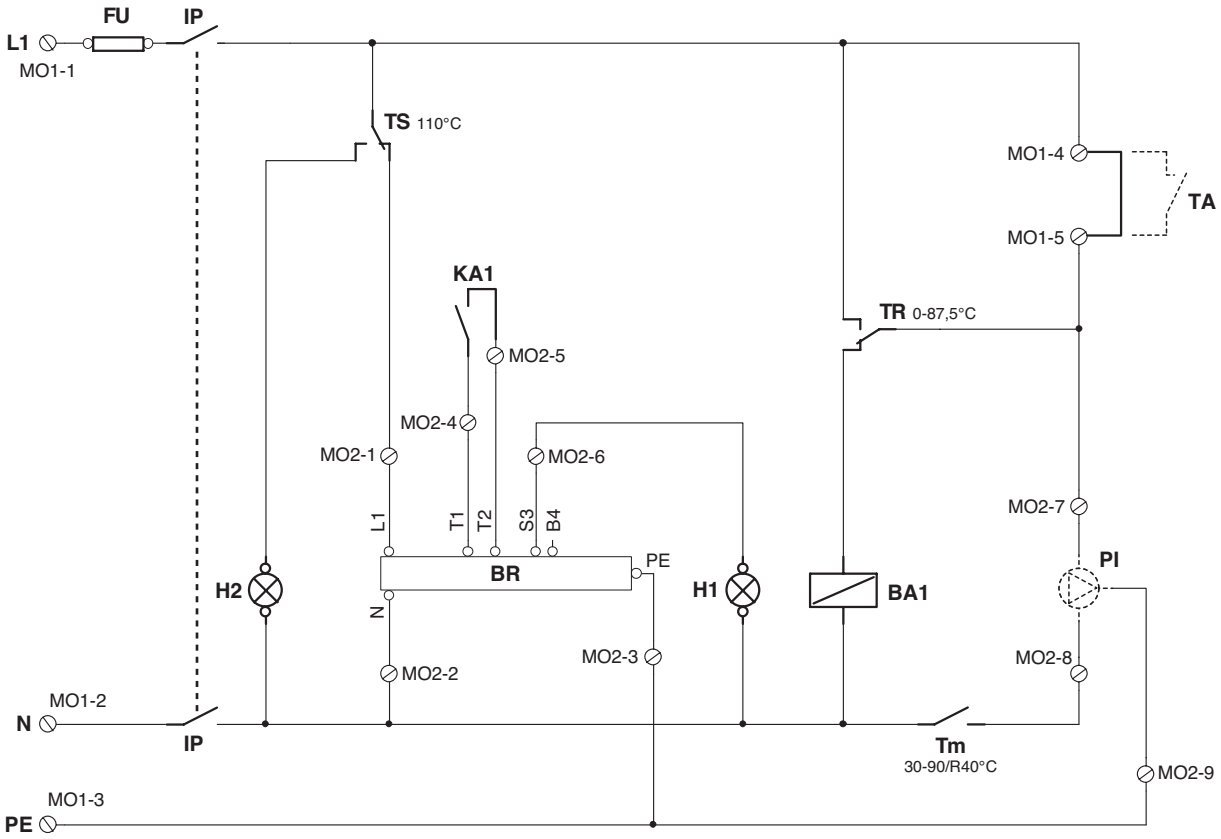
Tm - Telo sondy termostatu minima
TS - Telo sondy bezpečnostného termostatu
TR - Telo sondy regulačného termostatu
TeC - Telo sondy teplomeru kotla

TA - Izbový termostat
AE - Elektrické napájanie 230 V~50 Hz

MI - Vstup do zariadenia
RI - Návrat zo zariadenia
PI - Čerpadlo zariadenia

⚠ Miesta prítomnosti šachtičiek na sondy nájdete v návode dodanom s kotlom.

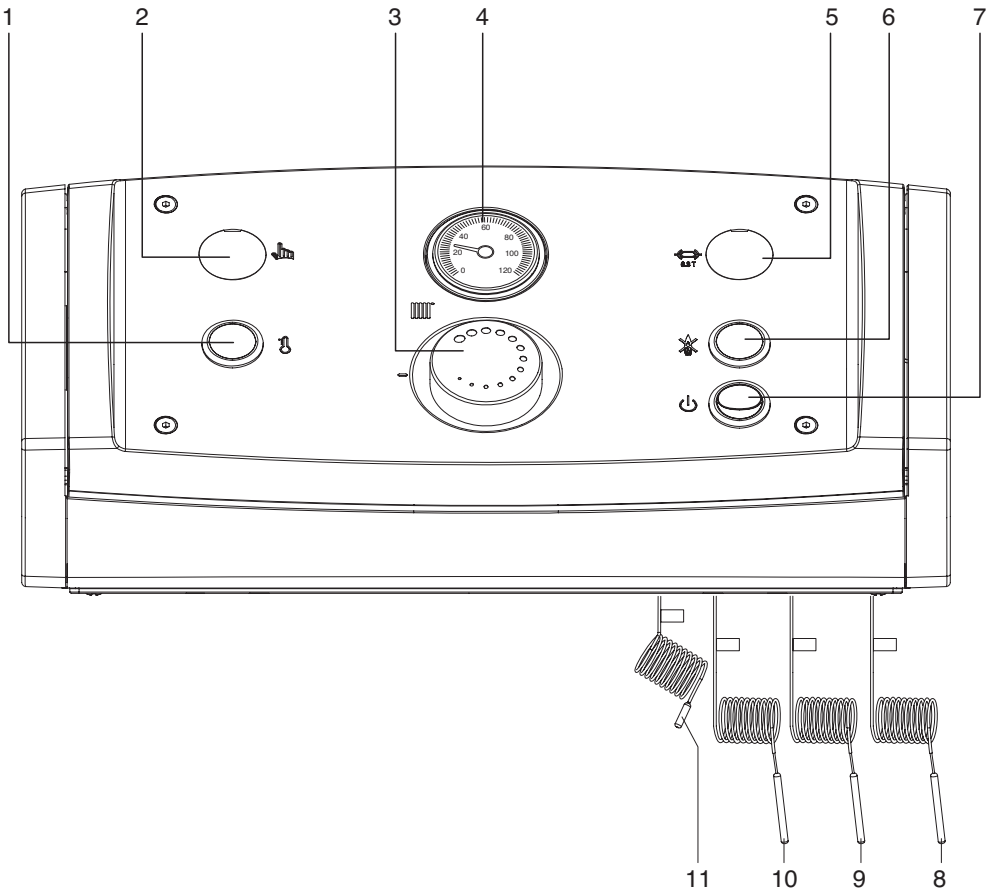
⚠ Po vsunutí tiel sond kapilár do šachtičiek pripravených na kotle ich vhodne pripevnite. Na prichytenie a podporu kapilár používajte upevňovacie pásky.



L1-N-PE	Elektrické napájanie 230V~50Hz
FU	Ochranná poistka 6,3 AT
IP	Hlavný vypínač
TS	Bezpečnostný termostat s manuálnym resetovaním (110 °C)
TR	Regulačný termostat (0 – 87,5 °C)
Tm	Termostat minima (30-90/R40°C)
KA1	Kontakt relé
BA1	Cievka relé
BR	Horák
H1	Signalizačná kontrolka zablokovania horáka
H2	Signalizačná kontrolka nadmernej teploty

Zaisťuje pracovník vykonávajúci inštaláciu:

TA	Izbový termostat
PI	Čerpadlo zariadenia



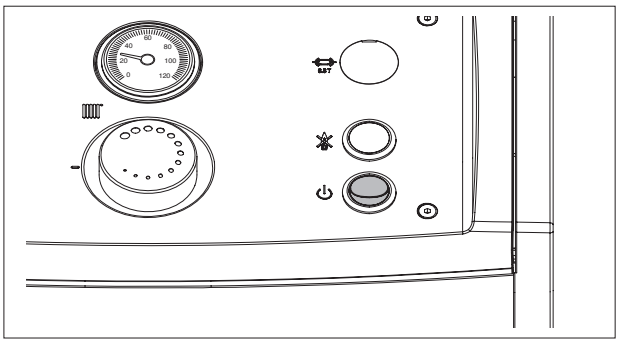
1 - Signalizačná kontrolka nadmernej teploty
2 - Bezpečnostný termostat s manuálnym resetovaním (110 °C)
3 - Regulačný termostat (0 – 87,5 °C)
4 - Teplomer kotla
5 - Poistka
6 - Signalizačná kontrolka zablokovania horáka
7 - Bipolárny spínač ON/OFF
8 - Telo sondy termostatu minima (Tm) (prístupné zvnútra)
9 - Telo sondy bezpečnostného termostatu (TS)
10 - Telo sondy regulačného termostatu (TR)
11 - Telo sondy teplomeru kotla (TeC)

⚠ Výstup kapilár TS, TR, TeC a Tm z elektrickej skrine sa musí urobit' vo fáze inštalácie, prostredníctvom vhodných káblových priechodiek na paneli kotla.

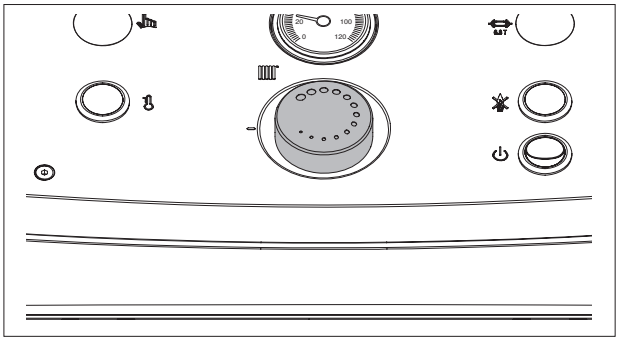
Ovládací panel **RIELLOtech PRIME** je vybavený 3 homologovanými elektromechanickými termostatmi, teplomerom, hlavným vypínačom, svetelnými kontrolkami a ochrannou poistkou.

Hlavný vypínač panela (⏻)
Prenáša elektrické napájanie na zariadenia a na spotrebiče zapojené k ovládaciemu panelu.

⚠ Pred hlavným spínačom je ochranná poistka s hodnotou 6,3 A, typu s oneskoreným zásahom, ktorá je vnútri elektrickej skrine (pozri elektrickú schému).

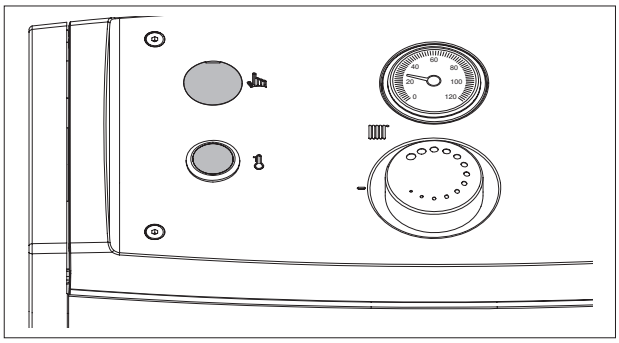


Regulačný termostat (|||||)
Umožňuje regulovať teplotu kotla v rozsahu 0 e 87,5 °C. Odporúča sa nastaviť teplotu približne 70 °C.

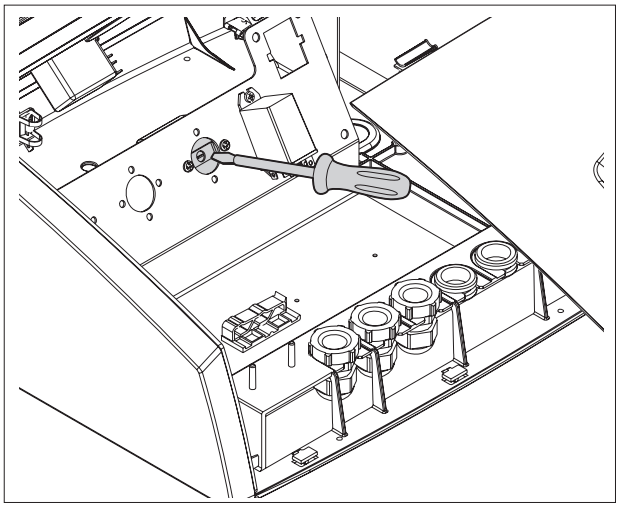


Bezpečnostný termostat (TS)
Zastaví prevádzku horáka, pokiaľ teplota kotla prekročí hodnotu 110 °C.
Aby bolo možné obnoviť stav normálnej prevádzky, odoberte ochrannú zátku a stlačte tlačidlo, podľa potreby si pomôžte vhodným nástrojom.

⚠ Pri zásahu tepelnej poistky kotla (TS), ktorý signalizuje rozsvietenie červenej kontrolky, sa vypnú prípadné prevádzkové signalizácie funkčného zablokovania horáka na ovládacom zariadení horáka.



Termostat minima (Tm)
Neumožňuje cirkuláciu príliš studenej vody a bráni tvorbe kondenzátu v kotle. Nachádza sa vnútri elektrickej skrine a je vopred kalibrovaný na 40 °C, dá sa nastaviť a je prístupný iba pre poverených servisných pracovníkov použitím príslušného nástroja na vykonanie údržby **RIELLO**.



UŽITOČNÉ INFORMÁCIE

PREDAJCA:

Pán .....

Ulica .....

.....

tel. .....

TECHNICKÝ SERVIS:

Pán .....

Ulica .....

.....

tel. .....

Typ .....

výrobné č. .....

Dátum 1. uvedenia do prevádz

ky .....

INŠTALUJÚCI PRACOVNÍK:

Pán .....

Ulica .....

tel. .....

ODKAZY NA KOTOL
(podľa štítku s technickými údajmi):

Značka .....

ODKAZY NA OVLÁDACÍ PANEL
(podľa označenia vysledovateľnosti):

výrobné č. .....

šarža .....

Kód 20225774 - Rev. 0 (03/25)

RIELLO

RIELLO S.p.A.
Via Ing. Pilade Riello, 7
37045 - Legnago (VR)
www.riello.it

Výrobca sa neustále usiluje o kontinuálne zlepšovanie svojich výrobkov, preto môže vzhľad, rozmery, technické údaje, vybavenie a príslušenstvo podliehať zmenám.